

亲爱的家长或监护人，

欢迎来到2026-2027学年。我们想通知所有家庭，如果家庭收入符合联邦资格标准，儿童可能有资格享受**免费或减价学校餐**。每学年必须提交新的申请，并可在线完成，时间为 [MySchoolApps.com](https://myschoolapps.com)。

您的信息为**保密**，仅用于确定资格。

要被考虑，完整的申请材料必须包括：

1. 来自所有来源的家庭总收入或有效的食品券/TANF/FDPIR案件编号
2. 所有家庭成员姓名
3. 成年人签名及其社会保障号码后四位，或表明其没有该号码

申请可在学年内**任何时间**提交。学区官员可能会核实您的信息。

儿童如果符合以下条件，也可能符合条件：

- 正在**寄养系统**中
- 参与**Head Start**项目
- 被认定为**无家可归者、移民或离家出走者**
- 领取**WIC、SNAP、TANF或FDPIR**福利的住户

重要内容：家庭变动

如果您的家庭人数发生变化或家庭成员失业，您应更新您的申请。这些变化可能会使您的孩子重新获得福利。

有问题或帮助吗？

如需申请或资格问题，请联系营养服务 lunch@cpsk12.org 或致电**573-214-3480**。更多学校餐信息可在营养服务网站 cpsk12.org/nutrition 查阅。

此致，

营养服务哥伦比亚公立学校

该机构提供平等机会。

这是使用在线程序翻译的，如有错误，敬请见谅。



Columbia Public Schools

Dr. Jeff Klein
Superintendent of Schools

Nutrition Services
1818 W. Worley
Columbia, MO 65203
Phone: (573) 214-3480
cpsk12.org/nutrition
Laina Fullum, Director

亲爱的家长/监护人，

欢迎来到2026-2027学年。孩子们需要健康的饮食来学习。哥伦比亚公立学校营养服务部门每天提供健康餐食。**您的孩子可能有资格享受免费餐食或优惠餐食。**该资料包包含免费或减价餐食福利申请表及详细说明。以下是一些常见的问题和答案，帮助你顺利完成申请流程。

一. 谁能免费或享受折扣餐？

所有在哥伦比亚公立学校就读并就读的儿童，在获得以下一项或多项以下一项资格标准的家庭中，都可能有资格享受免费或减价餐食福利：

- 家庭的总收入在联邦收入资格指南的范围内。
- 食品券计划/补充营养援助计划（SNAP）符合资格
- 印第安保留地食品分发计划（FDPIR）符合条件
- 有条件的贫困家庭临时援助（TANF）
- 寄养儿童：由寄养机构或法院承担法律责任的儿童。
- 无家可归、离家出走或移民的儿童有资格获得免费餐食。

以下是联邦收入资格指南的一个示例

家庭规模	每年	月刊	每周刊
1	29,526美元	2461美元	568美元
2	40,034	3,337	770
3	50,542	4,212	972
4	61,050	5,088	1,175
5	71,558	5,964	1,377
6	82,066	6,839	1,579
7	92,574	7,715	1,781
8	103,082	8,591	1,983
每加一个人	+10,508	+876	+203

二. 我可以在线申请吗？是的！该工艺产出更快的成果，且要求相同。访问我们的在线申请网站 MySchoolApps.com，选择“申请”。

三. 我怎么知道我的孩子是否符合无家可归、移民或离家出走的身份？你家里的成员没有固定地址吗？你们是一起住在收容所、酒店或其他临时住房中吗？你的家人是季节性搬迁吗？有没有孩子选择离开之前的家庭或家庭？如果您认为家中的孩子符合这些条件，但尚未被告知孩子将获得免费餐食，请致电学区学生服务部，电话573-214-3438。

四. 我需要为每个孩子填写一份申请表吗？不。每年为你家所有学生使用一份免费和减价学校餐申请。我们无法批准不完整的申请，请务必填写所有必需信息。请将填写好的申请寄回至：哥伦比亚公立学校、营养服务处上方地址、您孩子的学校食堂，或在线提交。

五. 如果我今年学年收到一封_信，说我的孩子们已经获批，我还应该填写申请表吗
免费餐？没有，但请仔细阅读信件并按照指示操作。如果您的家庭中有孩子未在资格通知中出现，请立即联系营养服务部门。资格必须在7月1日至6月30日期间每年续期。

六. 我孩子的申请去年被批准了。我需要重新填写一份吗？是的。你孩子的申请只有效于本学年及本学年最初几天。除非营养服务部门通知您的孩子符合新学年入学资格，否则您必须提交新的申请。

餐饮价格

幼儿园至五年级

- 早餐：2.50美元
- 午餐：3.55美元

6-12年级

- 早餐：2.50美元
- 午餐：3.75美元

K-12 低价学生

- 早餐：0.30美元
- 午餐：0.40美元

所有牛奶和果汁分别分别收费
成年犬

- 成人早餐：3.50美元
- 成人午餐：5.50美元

菜单和单点信息可在网上获取：
cpsk12.org/nutrition

七. 我有WIC。我的孩子们能免费吃饭吗？也许吧。参与WIC的家庭儿童可能有资格享受免费或减价餐食。请提交申请。

八. 我提供的信息会被核查吗？是的。我们也可能要求您提供您报告的家庭收入书面证明。

九. 如果我现在不符合资格，可以以后再申请吗？是的，您可以在学年中任何时间申请。例如，如果有父母或监护人失业，家庭收入低于收入上限，子女可能有资格享受免费或减价餐食。

十. 如果我不同意学校对我申请的决定**怎么办？**你应该联系营养服务部门。听证会可通过联系首席运营官拉泽尔·奥菲尔德，电话573-214-3400，或书面地址：1818 Worley Street, Columbia, MO 65203申请。

十一. 如果我家里有人不是美国公民，我可以申请吗？是的。您、您的孩子或其他家庭成员申请免费或减价餐食无需美国公民。

十二. 如果我的收入不总是一样怎么办？列出你通常能拿到的金额。例如，如果你通常每月收入1000美元，但上个月缺勤只赚了900美元，就写成每月收入1000美元。如果你平时有加班费，就算进去，但如果你只是偶尔加班，就不要算。如果你失业了，或者工时或工资被减少了，就用你现在的收入。

十三. 如果有些家庭成员没有收入可申报怎么办？家庭成员可能无法获得我们在申请中要求您报告的某些收入类型，甚至可能根本没有收入。每当发生这种情况时，请在字段中写一个0。如果有任何收入字段留空或空白，也将被计为零。请在留空收入栏时注意，因为我们会假设你是有意为之。

十四. 我们是军队成员。我们是否以不同的方式申报收入？你的基本工资和现金奖金必须作为收入申报。如果您领取任何用于基地外住房、食品或衣物的现金价值津贴，或领取家庭生活补贴津贴，也必须将其列入收入。但如果你的住房属于军事住房私有化计划的一部分，请不要将住房津贴计入收入。部署期间产生的任何额外战斗补偿也不计入收入。

十五. 如果申请表上没有足够的空间给我的家人怎么办？在另一张纸上列出其他家庭成员，并附在申请表上。

十六. 我的家人需要更多帮助。我们还有其他项目可以申请吗？如需了解如何申请食品券计划/SNAP或其他援助福利，请联系您当地的援助办公室或致电1-855-373-4636。

十七. 我该如何支付孩子的学校餐费？所有学校均使用计算机化收银系统。每个学生会自动分配一个用餐账户。要访问该账户，所有学生需在收银台的按键输入学生证以便购买食品。该账户会逐年滚动信息，并跟踪您在哥伦比亚公立学区的学生。该账户有三种付款方式：

- 仅限学校食堂与学校午餐工作人员使用
- 通过Heartland Mosaic在线，[MySchoolBucks](#)。想使用该应用的家庭必须注册MySchoolBucks账户。
- 在营养服务办公室，地址是1818 W. Worley St., Columbia, MO 65203，或致电573-214-3480。

十八. 如果我的孩子餐食账户里没有钱怎么办？学生仍可选择完整的美国农业部认证餐食，但不能购买任何额外物品，如仅牛奶或零食。请查阅学区2026-2027学年早餐/午餐项目信息及餐食采购流程。**欲了解更多信息，请访问我们的网站 cpsk12.org/nutrition，发送邮件 lunch@cpsk12.org，或致电 573-214-3480。祝你学年愉快！**

美国农业部反歧视声明：

根据联邦民权法和美国农业部民权法规和政策，美国农业部及其机构、办公室、员工及参与或管理农业部项目的机构，禁止基于种族、肤色、国籍、宗教、性别、残疾、年龄、婚姻状况、家庭/父母身份、公共救助收入、政治信仰等原因进行歧视，或对以往民权活动的报复或报复，尤其是在美国农业部开展或资助的任何项目或活动中（并非所有基础都适用于所有项目）。救济措施和投诉提交截止日期因项目或事件而异。

需要其他通讯方式获取项目信息（如盲文、大字、录音带、美国手语等）的残障人士，应联系管理该项目的州或地方机构，或通过电信中继服务711（语音和TTY）联系美国农业部。此外，项目信息可能提供英语以外的语言。

要提交项目歧视投诉，请填写USDA项目歧视投诉表格，[AD-3027](#)，该表格可在“[如何提交项目歧视投诉](#)”在线获取，或在任何USDA办公室填写信件，并填写表格中要求的所有信息。如需索取投诉表格副本，请致电（866）632-9992。请通过以下方式向美国农业部提交您填写的表格或信件：

邮寄：美国农业部民权助理部长办公室，1400 Independence Avenue, SW, Mail Stop 9410, Washington, D.C. 20250-9410; **传真：**（202）690-7442;或 **电子邮件：**program.intake@usda.gov。

该机构提供平等机会。

如何申请免费校餐与优惠校餐

请阅读以下说明，助您填写免费校餐与优惠校餐申请表。每户家庭只需提交一份申请表，即便您的子女在的多所学校就读 [Insert School District here]。

申请表须完整填写，以便我们确定您的子女（们）是否符合获得免费或优惠校餐的资格。请依次遵循以下说明！这些说明的每项步骤均与申请表的流程一致。如果您在任何时候不确定下一步该做什么，请联系 [Insert School/School District contact here; phone and email preferred]。

请用钢笔填写申请表（非铅笔），并尽量工整书写。

步骤1：列出所有孩童、幼儿以及包含12年级在内及以下的学生

请告知我们您家中有多少名婴幼儿、未上学的孩童以及小学生/初中生/高中生。他们不一定与您存在亲属关系，也可算作您的同住家庭成员。

我应该在此处列举谁？ 填写此节时，请列出您家庭中符合以下条件的所有成员：

- 18岁或以下且由家庭收入支持的孩童；
- 在法院或州/地方机构的正式寄养安排下交由您照顾，或者无家可归、移民或离家出走的青少年；
- 就读 [Insert School/School system here] 的学生（不分年龄）。

A) 列出每位孩童的姓名。 工整填写每位孩童的姓名。在申请表中，请分别以单独的一行罗列每位孩童的信息。工整填写姓名时，每个方框请填写一个字母。如空间不足，请停止填写。如果孩童总数超出申请表中的行数，请另附纸张（如果以电子方式填写，则附上第二份申请表），其中包含超出数量的孩童的所有必需信息。这同样适用于步骤3中的成人。“MI (Middle Initial)”指“中间名的缩写”。在方框中工整填写每位孩童中间名的首字母。

B) 此孩童是否为学生？ 如果“是”，请在右侧的“年级”栏中填入该学生的年级。

C) 您是否有Foster Child？ 如果所列的任何孩童为“Foster Child”，请勾选孩童姓名旁边的“Foster Child”方框。如果您仅为Foster Child申请，请在完成步骤1后跳至步骤4。

与您同住的Foster Child也算作您的家庭成员，应在申请表列出。如果您同时为Foster Child和非Foster Child申请，请跳至步骤3。注意：领养孩童不视作Foster Child。Foster Child是指受州监护并与获得州许可的成年人一起安置的未成年孩童，该名成年人代替其父母或监护人照顾此孩童。

D) 是否有孩童无家可归、移民或离家出走？ 如果您认为本节中所列孩童符合此描述，请勾选其姓名旁边的“无家可归、移民、离家出走”方框，并完成申请的所有步骤。“无家可归、移民、离家出走”的身份必须经由相应的计划人员确认。如果学区无法确认学生的“无家可归、移民、离家出走”身份，则学区将联系您完成收入申请表。您可以在此时填写收入信息，避免学区后期联系您。

步骤2：目前是否有任何同住家庭成员参与：SNAP、TANF 或 FDPIR？

如果您家中任何成员（包括您）目前参加了以下某项或多项援助计划，则您的子女有资格获得免费校餐：

- 营养补充援助计划 (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP) 或 [Insert State SNAP here].
- 贫困家庭临时援助计划 (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) 或 [Insert State TANF here].
- 印第安人保留区食品分配计划 (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDPIR)。

A) 如果家中无成员参加上述任何计划：

- 请在**步骤2**中勾选“无”并跳至**步骤3**。

B) 如果家中有成员参加上述任何计划：

- 请写出SNAP、TANF或FDPIR的个案编号。仅需填写一个个案编号。如果您参加了某项计划但不清楚您的个案编号，请联系：
[Insert State/local agency contacts here].
- 往**步骤4**。

步骤3：列出所有同住家庭成员和各成员的收入

如何申报我的收入？

- 使用申请表背面标题为“**收入来源**”和“**孩童收入示例**”的列表来确定您的家庭是否有收入需要申报。
- 仅填写总收入中的所有金额。以美元整数填写所有收入。不包含美分。
 - 总收入指扣除税款和其他费用 的收入。
 - 许多人认为收入是指他们“实际获得”的数额，而不是总的“全部”数额。确保您在此申请表中申报的收入不包含税款、保险费或从工资中扣除的任何其他金额。
- 在无收入可申报的任何字段中填写“0”。任何留空或空白的收入字段也将被计作零。如果您填入“0”或留下空白字段，则表示您确认（保证）没有收入可以申报。如果当地工作人员怀疑您的家庭收入报告有误，届时 对您的申请进行调查。
- 在每个字段右侧的复选框勾选每种收入的获得频率。

3.A. 申报成年人的收入

我应该在此处列举谁？

- 请在此节中填入与您同住并共享收入和支出的所有已成年的同住家庭成员，即使他们与您并非亲属关系或没有自己的收入。
- **请勿填入：**
 - 与您同住，但没有得到您的家庭收入的支持，且没为您的家庭贡献收入的成员。
 - **步骤1**中所列出的婴儿、孩童和学生。

步骤3：列出所有同住家庭成员和每位成员的收入

1) 列出成年家庭成员的姓名。

在“成年的同住家庭成员姓名（名字和姓氏）”的方框中工整填写每位家庭成员的姓名。包括大学生，除非他们独立申报（所有大学生均视作成年人）请勿填写您在步骤1中列出的任何同住家庭成员。

2) 列出工作收入。

在申请表“工作收入”字段中写出所有工作收入，这通常指从工作中获得的款项。如果您是个体经营者或农场主，则需申报净收入。净收入指扣除税款和其他费用后的收入。

- **如果我有多份工作该如何填写？** 分别列出各项工作，即在新的一行中填入您的姓名和每项工作的收入。如有必要，请另附纸张。
- **如果我是个体户该如何填写？** 以净额形式列出您的商业收入。该净额指从您的总收入（收益）中减去企业的总运营费用的所得金额。总收入或收益是指销售供应的任何产品或服务所赚取的所有收入。

如果步骤1中所列的儿童有收入，请按照步骤3中B部分的说明来填写。

3) 列出来自公共援助/子女抚养费/赡养费的收入。

在申请表“公共援助/子女抚养费/赡养费”字段中列出所有适用的收入。请勿申报表格中未列出的任何公共援助福利的现金值。如果收入来自子女抚养费或赡养费，则仅报告法院规定的付款金额。属于非正式但常态性的款项应在下一部分中申报为“其他”收入。

4) 列出来自养老金/退休金/所有其他来源的收入。

在申请表“养老金/退休金/所有其他收入”字段中列出所有适用的收入。

- **如果我从该类别的多个来源获得收入该如何填写？** 分别列出各种来源，即在新的一行中填入您的姓名和每项来源的收入。如有必要，请另附纸张。

5) 列出家庭总人数。

在“同住家庭成员总数（儿童和成人）”字段中填入同住家庭成员总数。该人数必须与步骤1和步骤3中列出的同住家庭成员总数相同。如果您有任何同住家庭成员未在申请表中列出，请返回补充。请务必列出所有同住家庭成员，因为您的同住家庭人数会影响您获得费用和优惠餐食的资格。

6) 请填写您社会安全号码的最后四位数字。

成年家庭成员必须在空白处填入其社会安全号码的最后四位数字。即使没有社会安全号码，您也有资格申请福利。如果无成年家庭成员有社会安全号码，请将此空格留白并勾选右侧“若无社会安全号码，请勾选”的方框。

3.B 列出儿童赚取的收入

列出儿童赚取或收到的所有收入。

在“儿童收入”的方框中列出步骤1所列的家庭中所有儿童的总收入。如果您与其他家庭成员一起申请，则仅计算Foster Child的收入。

- **什么是儿童收入？** 儿童收入指从您的家庭以外直接支付给您的子女的款项。许多家庭无任何儿童收入。

步骤4：联系信息和成人签名。

所有申请表必须由成年家庭成员签署。签署申请表即代表该家庭成员承诺所有信息均已完整如实报告。在填写此节之前，请确保您已阅读申请表背面的声明。

A) 填写您的联系信息。如果当前的邮件地址可用，请填写在对应字段中。没有永久性地址也无妨。与他人共享的电话号码、电子邮件地址或两者共享均可，只要能帮助我们在需要时快速联系到您。

B) 工整地签名并填写今日日期。
签署申请表的成年人请在“成人签名”方框中工整地签名。

C) 将填妥的申请表邮寄至：
Insert
School/District
address here

选填

披露孩童的种族和民族身份（选填）。我们需要您在申请表的背面提供有关您子女的种族和民族的信息。此字段可选择性填入，这不会影响孩童获得优惠校餐的资格。要求提供此类信息仅出于确定州是否遵守联邦民权法的目的，您的答复不会影响对您的申请所作出的决定，并且会受到《隐私法》的保护。提供此信息有利于我们确保以非歧视的方式管理此计划。

请将申请表直接交回您子女的学校。请勿将填妥的申请表或有关申请表的问题以邮寄、传真或电子邮件的方式发送至美国农业部 (United States Department of Agriculture, USDA) 民权助理秘书长办公室，否则您子女获得免费或优惠餐食的资格将被延迟。

第一版学校餐费减免的家庭申请书

一个家庭填写一份申请。请使用钢笔（不要使用铅笔）。

在线申请：

交回(学校/区域名称)：

地址：

第1步

列出所有孩童、幼儿, 以及包含12年级在内及以下的学生。如果您需要空间填写更多姓名, 请附上另一张纸。

列出家庭内“所有”孩童。请别忘了列出幼儿、就读其他学校的孩童、没上学的孩童, 以及未申请福利的孩童。包含家庭中与您没有血缘关系的孩童。

孩童名字	中间名	孩童姓氏	年级		<i>Foster Child</i>	移民	逃家	无家可归	
				勾选所有适用的选项					如果您勾选其中任何一个方框, 请参照申请指南的第1步:C部分和D部分。

第2步

包含您在内, 是否有任何家庭成员参与: 营养补充援助计划 (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP)、贫困家庭临时援助计划 (Temporary Assistance for Needy Families, TANF)或印第安人保留区食品分配计划 (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDIPIR)?

☐ 否➡, 请前往第3步

☐ 是➡, 请在此写下个案号码, 并前往第4步。

个案号码(非电子给付转账 [Electronic Benefits Transfer, EBT] 号码):

请在此空间仅写下一组个案号码。

第3步

列出所有家庭成员, 以及每个成员的收入 (扣除税务前)

A. 所有成人家庭成员 (任何与您同住并分享收入和开支的人员, 包括您和没有血缘关系者)
列出所有第1步没有列出的成人家庭成员 (包括您自己), 包括没有收入的人员。针对每个列出的家庭成员, 如果有收入请就每一个来源, 申报总净收入 (扣除税务前) 仅限以美金整数申报 (不包含美分)。如果他们没有任何收入来源, 请写下“0”。如果您输入“0”或留下空白字段, 则表示您确认 (保证) 没有收入可以申报。

家庭成人成员的姓名 (名字与姓氏)	工作收入	收到的频率为何?					公共补助、子女抚养费、赡养费	收到的频率为何?				抚恤金、退休金、社会安全福利、社会安全生活补助金 (Supplemental Security Income, SSI)、退伍军人福利、所有其他收入	收到的频率为何?			
		每周	每2周	每2个月	每个月	每年		每周	每2周	每2个月	每个月		每周	每2周	每2个月	每个月
	\$						\$					\$				
	\$						\$					\$				
	\$						\$					\$				
	\$						\$					\$				
	\$						\$					\$				

总家庭成员人数 (孩童和成人)

主要收入者或其他家庭成员的社会安全号码后四位 (若适用)

如果没有社会安全号码, 请勾选☐

B. 孩童收入
有时家中的孩童会赚取或获得收入。
包含所有第1步此处列出取得的“总收入” (扣除税务前)。

\$

孩童收入

收到的频率为何?

每周

每2周

每2个月

每个月

每年

请参阅申请表背面的收入来源清单。

第4步

联络信息和成人签名。将填妥的表格返回给孩童的学校: Insert school address here

“我确认 (保证) 这份申请表上的所有信息皆是真实的, 且所有收入皆已申报。我知晓此信息与取得联邦资金相关, 且学校可能会验证 (确认) 该信息。我知悉如果蓄意提交错误信息, 我的孩童可能会失去餐食福利, 且依据州政府和联邦法律我可能会遭到起诉。”

表格签署成人的正楷姓名	成人的签名				本日日期
邮件地址 (若有)	城市	州	邮政编码	电话 (选填)	电子邮件 (选填)

将填妥的表格返回给孩童的学校。

收入来源和范例

针对收入的其他信息, 请参照本申请表附件的指示。

收入来源			孩童收入范例
工作收入	公共补助/赡养费/ 子女抚养费	抚恤金/退休金/ 所有其他收入来源	孩童拥有常态性全职或兼职的工作并有固定薪资或时薪
- 固定薪资、时薪、现金奖金、小费、佣金 - 自雇员工的净收入 (农场或商务) 如果您是美国军队成员： - 基础薪资和现金奖金 (不包含战斗津贴、家庭补助生活津贴 (Family Subsistence Supplemental Allowance, FSSA) 或私有住宅津贴) - 基地外住宅、食物和衣物的津贴	- 失业补助 - 工人抚恤金 - 社会安全生活补助金 (SSI) - 州或地方政府的现金补助 - 赡养费款项 - 子女抚养费款项 - 退伍军人福利 - 罢工福利	- 社会安全/残障 (包含铁路退休和黑肺福利) - 私人抚恤或残障福利 - 信托或地产收入 - 年金 - 投资收入 - 所得利息 - 租金收入 - 家庭外的常态性现金款项	- 眼盲或残障且领有社会安全福利的孩童 - 病患残障、退休或过世时, 其孩童会收到社会安全福利 - 朋友或亲戚常态性给予孩童金钱花费 - 孩童从私人抚恤金、年金或信托常态性获得的收入

选填

孩童的族裔和种族身份.此信息为机密, 且得根据、隐私法第1974条进行保护。

我们有义务询问关于您孩童种族和族裔的信息.该信息非常重要, 且有助于我们为社群提供完整的服务.这部分可选择性填入, 这不会影响孩童减免餐费的资格。

族裔 (择一):

☐ 西班牙裔或拉丁裔 (具有古巴、墨西哥、波多黎各、南美或中美洲, 或其他西班牙文化或血统的人, 无论其种族)

☐ 非西班牙裔或拉丁裔

种族 (择一或以上):

☐ 美国印地安人或阿拉斯加原住民

☐ 亚洲人

☐ 黑人或非裔美籍

☐ 夏威夷原住民或其他太平洋岛民

☐ 白人

将填妥的表格返回给孩童的学校.请勿将填妥的表格邮寄或透过电子邮件寄给美国农业部民权助理秘书长办公室。

请勿填写

仅供学校使用

Annual Income Conversion: Weekly × 52, Every 2 Weeks × 26, Twice a Month × 24, Monthly × 12. Do not annualize income to determine eligibility unless more than one income frequency is listed.

Total Income

How often?

Weekly

Every 2 Weeks

2x Month

Monthly

Annual

☐

☐

☐

☐

☐

Household size

Categorical Eligibility

☐

Eligibility

Free

Reduced

Denied

☐

☐

☐

Determining Official's Signature

Date

Confirming Official's Signature

Date

Verifying Official's Signature

Date

信息使用声明

应**Richard B. Russell**国家学校午餐法案要求, 我们会使用此申请表的信息来判断谁符合**餐费减免的资格**.我们仅会核准完整的表格.我们可能会与教育、健康、营养相关的计划分享您的资格信息以协助他们提供您的家庭其计划福利.督察和执法人员也可能利用您的信息确保有符合该计划的规定。

请确实提供签署本申请表之成人家庭成员的社会安全码后四位.如果该成人没有社会安全码, 请为不用列出社会安全号码的**Foster Child**“勾选没有社会安全号码”.领取营养补充援助 (SNAP) 或贫困家庭临时援助 (TANF) 或印第安人保留区食品配给 (FDPIR) 的家庭不用列出社会安全号码.有些孩童不用申请就符合免费餐食的资格.请联系您的学校替**Foster Child**、无家可归、移民或逃家的孩童取得免费餐食。

下列联系信息仅供提歧视申诉使用

按照联邦民权法以及美国农业部 (USDA) 民权法规与政策规定, 本机构禁止出现基于种族、肤色、国籍、性别 (包括性别认同和性取向)、残疾情况、年龄的歧视现象或因之前的民权活动而进行报复。

计划信息可以英语以外的语言提供.存在残疾情况且需要其它交流方式以获得计划信息 (比如盲文、大字体、录音带、美国手语 (American Sign Language)) 的人应联系负责实施计划的州或当地机构或USDA的TARGET中心, 号码为 (202) 720-2600 (语音及TTY), 或拨打(800) 877-8339, 通过联邦中继服务 (Federal Relay Service) 与USDA联系。

如需提交计划歧视投诉, 投诉人应填写AD-3027表——USDA计划歧视投诉表, 该表可在以下网站找到:
<https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-simplified-chinese.pdf>.您也可从USDA办公室或拨打(866) 632-9992获得该表或写信给USDA.信函必须包含投诉人姓名、住址、电话号码及歧视行为的书面细节以告知民权助理部长 (ASCR) 所称民权违法行为的性质及发生日期.完成的AD-3027表或信函必须通过以下方式提交给USDA:

*邮寄:

U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410

传真:

(202) 690-7442; 或(833) 256-1665; 或

电子邮件:

program.intake@usda.gov

*此住址仅接受歧视申诉, 不接受申请表。

将填妥的表格返回给孩童的学校。

本机构提供平等机会。

同意与其他项目共享信息（可选）

亲爱的家长/监护人：

为了节省您的时间和精力，您在免费和减价学校餐饮家庭申请中提供的信息可能会被分享给您的孩子可能符合资格的其他项目。以下项目必须获得您的许可才能分享您的信息。提交此表格不会影响您的孩子是免费或减价餐食。

该同意授权哥伦比亚公立学校发布和/或获取以下记录或信息。下列机构/机构/个人必须维护记录/信息的机密性。

我了解到这项授权：

- 可随时通过向哥伦比亚公立学校营养服务部门提交书面申请来停止。
- 从我签字当天生效，有效期为一年。

我进一步理解：

- 学区从其他机构/机构/个人处接收的任何记录或信息，可能不受《健康保险携带与责任法案》（HIPAA）保护，但将成为受《家庭教育权利与隐私法案》（FERPA）保护的教育记录和信息。有关FERPA和HIPAA的更多信息，请参见本新闻稿第2页。
- 提供此授权为自愿。
- 本授权书的副本与原件一样有效。

☐ 不！我不希望我的免费和减价学校膳食家庭申请中的信息与这些项目共享。

☐ 是的！我**确实**希望学校官员能分享我免费和减价学校膳食家庭申请中的信息

☐ 是的！我**确实**希望学校官员能在[你所在学校的项目名称]中分享我**免费及减价学校餐饮家庭申请**中的信息。

☐ 是的！我**确实**希望学校官员能在[你所在学校的项目名称]中分享我**免费及减价学校餐饮家庭申请**中的信息。

如果您对上述任何或全部选项都勾选是，请填写下面的表格。您的信息只会与您已检查的项目共享。

孩子的名字：_____ 学校：_____

孩子的名字：_____ 学校：_____

孩子的名字：_____ 学校：_____

孩子的名字：_____ 学校：_____

家长/监护人签名：_____ 日期：_____

印刷名称：_____

地址：_____

如需更多信息，您可以致电 **营养服务部**，电话 **573-214-3480**。

请将此表格寄回至：营养服务处，1818 Worley St. Columbia, MO 65203或 lunch@cpsk12.org

这些内容是通过在线程序翻译的。请原谅任何错误。

信息请求

(每个家庭填写一份表格)

请通过勾选相应的框来回答下面的问题。以下信息是州议会于2010年通过的一项请求，要求学区确定一个家庭中的所有孩子是否都有健康保险。

您家里的每个孩子都有医疗保险吗？

有

没有

MO HealthNet（医疗补助）被视为医疗保险。

如果被勾选为“否”，学区将为家庭提供“您的孩子是否需要医疗保险”表格。

填写此表格不是决定用餐资格的条件。无论您对本信息请求的回复如何，免费和优惠餐饮家庭申请都会被审核。

请随您的免费及减价学校膳食家庭申请一同提交此申请，或退回您的学校/学区。

父母/监护人打印姓名：_____

邮寄地址：_____

城市：_____ 州份：_____ 邮 政 编 码：_____

密苏里州小学和中等教育部的政策是，不基于种族、肤色、宗教、性别、性取向、国籍、年龄、退伍军人身份、精神或身体残疾，或根据1964年《民权法案》第六章和第七章要求的任何其他法律禁止的理由，在其项目或就业实践中进行歧视。1972年教育修正案第九章、1973年康复法第504条、1975年年龄歧视法和1990年美国残疾人法第二章，以及2008年美国残疾人法（ADAAA）、遗传信息歧视法（GINA）或美国农业部第六章。

有关部门雇佣做法的咨询可直接致电杰斐逊州办公楼，人力资源主任，地址：205 Jefferson Street, Jefferson City, Missouri 65102-0480;电话：573-751-9619。有关部门项目及残障人士可访问的服务、活动和设施位置的咨询，请联系杰斐逊州办公楼，民权合规主任兼MOA协调员（Title VI/Title VII/Title IX/504/ADA/ADA/ADA/Age Act/GINA/USDA Title VI），地址：杰斐逊街205号7楼，密苏里州杰斐逊市邮政信箱480号，邮编65102-0480;电话：573-522-1775或TTY 800-735-2966;传真号码573-522-4883;电子邮件 civilrights@dese.mo.gov

任何参加州教育委员会会议且需要辅助工具或服务的人，应联系州教育委员会执行助理，地址：杰斐逊州办公楼，205 Jefferson Street, Jefferson City, MO 65102-0480;电话：573-751-4446，或TTY：800-735-2966。

有关学区或特许学校民权合规的咨询或关切，应联系当地学区或特许学校第九条/反歧视协调员。咨询和投诉也可联系美国教育部堪萨斯城办公室民权办公室，地址：1010 Walnut Street One Petticoat Lane, 3楼320室，堪萨斯城，密苏里州64106;电话：816-268-0550;TDD：877-521-2172。

这些内容是通过在线程序翻译的。请原谅任何错误。

2026-2027 营养服务

早餐/午餐项目信息及餐食采购流程

欢迎来到哥伦比亚公立学校（CPS）营养服务餐食服务！本文件旨在帮助我们的家庭了解学区如何提供餐食。营养服务部所有学校均设有计算机化收银系统。所有注册CPS的学生会自动获得学生借记账户访问权限，用于购买和支付午餐、早餐及/或点菜。学生可以将钱存入账户，每次用餐时都能使用，方便学生快速排队。学生可选择每日向收银员支付现金；然而，由于可能的损失，学生们被劝阻不要带现金到学校。哥伦比亚公立学校不对任何未直接交给营养服务部门的押金或资金损失负责，无论是现金还是支票。出于方便，家长/监护人可以在线查看学生购买的物品并存入资金。家长可与孩子在食堂用餐（成人早餐3.50美元，午餐5.50美元）

家长/监护人账户访问儿童餐食信息：

- 家长/监护人可通过 <https://www.myschoolbucks.com/> 在线审核和/或支付学生购买信息，或从您的Apple Store或Google Play下载“MSB Parent, USA”应用。使用该应用还允许家长/监护人收到关于余额不足的通知。
 - 注意：如果学生在本学年未积极注册，MySchoolBucks将被禁用。账户中的正负余额将保持不变。
 - 希望获得免费或减价餐食福利的家长/监护人必须在该套餐 www.MySchoolApps.com 填写免费和减价餐申请表，或在 cpsk12.org/nutrition 在线获取一份副本。在线申请能让家庭更快处理。全年接受免费和减价餐食申请。
 - 如果您正经历经济困难（例如失业、生病），请联系营养服务部，电话573-214-3480，讨论援助选项。
 - 营养服务部门设有社区捐款账户，帮助有需要的学生和家庭。所有收益100%用于儿童的餐食。
 - 如需捐款，请访问[“学习者午餐”](#)
- 要享受餐食福利（如免费或减价餐），学生必须选择完整的餐食，而非单点餐。
- 点菜（如小吃或个人饮品）不属于整顿餐，而是额外费用。家长或监护人可以通过为孩子的餐食账户加点额外费用。价格和详情请访问营养服务网站。
- 所有学校均使用计算机化收银系统。每个学生会自动分配一个用餐账户。要访问该账户，所有学生需在收银台的按键输入学生证以便购买食品。该账户会逐年滚动信息，并跟踪您在哥伦比亚公立学区的学生。鼓励幼儿园学生练习使用个人学生识别号码，以高效地通过午餐排队。
- 有三种方式可以支付或审核该账户：
 - 仅限学校食堂与学校午餐工作人员使用

- 通过 <https://www.myschoolbucks.com/> 在线进行（计算机系统还会跟踪学生的购买情况）。希望在手机设备上使用该应用的家庭必须从Google Play或Apple Store下载“MSB, Parent USA”应用。
- 在营养服务办公室，地址是1818 W. Worley St., Columbia, MO 65203
- 使用信用卡时，手续费如下：
 - MySchoolBucks的费用为每笔120美元交易3.95美元的固定费用。
 - 无论是电话还是面对面，支付系统也称为SchoolPay，每笔50美元交易需支付2.00美元。
 - 这些费用不由学区收取。这些费用与
 - 特区用来为我们的家庭提供便利的支付公司。

在免费和减价餐福利中，什么算作一顿饭？

要获得免费或减价餐食福利，学生必须选择符合联邦营养指南的完整餐食。否则，费用将按全价或单点收费。

• 餐食要求：

- 学生必须至少服用3个成分，餐食才算作。
- 所选成分中必须是水果或蔬菜。
- 如果某餐缺少某项必需成分，学生可能会被收取单点价格，或者被要求回头选择缺少的部分。
- **早餐** 包含4种，分为3个部分：2种谷物/面包、牛奶、水果。学生的餐盘上必须至少有3种不同的食物才能获得用餐福利。
- **午餐** 包含五个不同的部分：肉类/肉类交替、谷物/面包、水果、蔬菜和流质牛奶。学生必须修读至少3个不同的组成部分。

下方图1和图2是所有食堂中提供的教育图片，帮助学生区分早餐和午餐的“提供”与“服务”。



免费、减价和全价餐食

根据规定，每年所有家庭将免费且以优惠价格发送至我们学生信息系统（SIS）中登记的地址或电子邮件。为了维持7月1日至6月30日的膳食福利，必须每年提交膳食福利申请。收入指导原则每年7月1日都会变。资格从父母在申请表上填写的日期开始计算，若超过两个月，则在联邦申请后60天内开始。申请全年接受。

在2026-2027学年，所有未经事先批准免费餐食福利的学生，在选择账户中无钱的餐食时，账户将被加收全价餐费。家庭需对在免费膳食福利批准前产生的所有学生费用负责。

所有申请福利的家庭都会通过学生信息系统中列出的电子邮件通知，无论是否批准。尚未收到结果电子邮件的家庭，建议联系营养服务部门，电话 lunch@cpsk12.org 或致电573-214-3480。如果学生未在膳食福利通知中出现，请立即联系营养服务部门，将该学生添加到申请中，以避免不必要的餐饮费用。餐费在批准申请日期之前不会追溯生效。所有累计费用均由学生的家长/监护人承担。哥伦比亚公立学校保留向第三方催收机构追讨未缴费用的权利。详情请参阅新的 [学生费用和拖欠餐费账户](#) 部分。

家长欢迎与孩子共进餐食。

餐食价格每年7月1日更新，请访问营养服务官网获取最新信息 cpsk12.org/nutrition

学生收费与拖欠的餐饮账户及收费程序

一顿完整的午餐必须包含五种成分中的至少三种：全谷物、肉类/蛋白质替代品、水果、蔬菜和牛奶。一顿完整的早餐包含三种成分：谷物或蛋白质（每天供应两种）、水果/蔬菜和牛奶。所有学生午餐和早餐均需携带水果或蔬菜，否则将按单点价格收费。如果学生账户中没有资金或账户余额为负数，无论手头现金多少，单点购物均被严格禁止。仅购买牛奶或果汁的商品被视为单点购买。自动电话也会每周发送给所有餐饮 账户负数的家庭。

通过餐食排队获得完整餐食的学生不会因任何理由被拒绝用餐。拖欠账户没有替代餐食。 所有学生无论账户余额多少，都将获得相同的餐食优惠。

特别说明：

- 中学生（6至12年级）将在被要求时获知账户余额，或询问因账户不足无法获得额外餐食的原因。
- 有欠款的老年人将被拒绝获得毕业文凭。

重要信息： 学生最多只能收取5份午餐和早餐的费用，之后 会向所有亏25美元的家庭发送额外的自动消息。任何有赤字的账户都被视为逾期。为避免进一步行动，必须立即全额付款。

所有超过负50美元的逾期账户将被移交给第三方债务催收服务，并被视为坏账。一旦拖欠债务移交给债务追回服务机构，如果坏账未能及时解决，可能会收取利息和诉讼费用。哥伦比亚公立学校选择了一家对我们家庭需求敏感的债务催收服务，并在需要时会制定分期付款计划。

一旦逾期账户被交给第三方催收服务，付款必须直接转交给第三方催收服务，以避免账户混淆。在交给第三方催收服务后，支付给哥伦比亚公立学校的任何款项将被加到学生账户中用于未来购买，且未经明确指示并**付款时，不会**用于偿还不良债务。

所有寄回本国的通知均使用学区档案中的学生信息。请保持所有学生联系方式的最新，以便获取重要信息。未收到这些通知并不免除父母/监护人对餐饮负面余额的责任。

餐饮账户退款：

所有退款都必须申请。10美元及以下的退款只能亲自到哥伦比亚西沃利街1818号营养服务办公室发放。超过10美元的金额必须申请，并将邮寄至家长/监护人登记的地址。退款处理可能需要长达4周时间。计划年底离开学区的家庭被鼓励提前计划退款，可能包括新住所地址或提前申请。海外付款的到账时间会长得多。由于无法为非活跃学生保存学生财务信息，超过3年的退款将不再可申请退款。

回国前的学校午餐退款

如果您即将离开美国，并希望在离境前退还学校餐费余额，请至少在离境前4周联系营养服务办公室。处理时间可能长达4周，因此提前规划非常重要。如需申请退款，请通过以下三种方式之一联系营养服务，提供经过验证的退款地址：

- 电子邮件：lunch@cpsk12.org
- 电话：573-214-3480
- 访问地址：密苏里州哥伦比亚市Worley街1818号

如果您未能及时联系营养服务部门，支票可以邮寄到您的本国地址，但送达时间可能会更长。注意：支票退款仅限余额超过10美元，支票将邮寄至提供的地址。营养服务办公室可以现金支付少于10美元的退款。

饮食调整或食物过敏

如果您的孩子有食物过敏需要在食堂进行食物替代，医生开具医嘱，包含应淘汰的食物和可接受的替代清单。学生的医生必须填写并签署 [下一页及CPS营养服务网站上的“学生需要调整餐食的医疗声明”](#)表格，cpsk12.org/nutrition 或致电573-214-3480，将该声明邮寄或传真给医生。由于学生人数众多，营养服务收银员无法监控学生非医生指示的宗教或生活方式偏好。不过，营养服务网站上有更新的菜单和过敏原信息，帮助家庭每天选择餐食。

所有在校期间销售给学生的食品都受到美国农业部《国家学校午餐计划条例》的监管，该条例旨在促进所有儿童可食用食品的高标准。哥伦比亚公立学校严格遵守基于研究的营养法规，旨在针对美国饮食中的营养缺乏和过度问题。

学校食品分享篮与食物过敏

学校食品分享篮为学生提供了一种方式，将作为联邦补贴餐食计划一部分未食用、未开封的食物放入指定的篮子中，供其他学生免费领取。该举措有助于减少食物浪费，并支持可能面临食物不安全的学生。请注意，只有学校餐饮项目的物品允许放入共享篮。从家里带来的食物不得放入篮子。有食物过敏的儿童被提醒不要从食物篮或餐桌上取食，因为可能含有未知成分。

如需了解更多关于学校膳食的信息，请联系营养服务办公室，电话（573）214-3480，发送电子邮件咨询问题，lunch@cpsk12.org 或登录营养服务官网：cpsk12.org/nutrition。